



**PULSE P70
Model SAPP70**
6mm BB Electronic Soft Air BB Repeater
OWNER'S MANUAL

READ ALL INSTRUCTIONS AND WARNINGS IN THIS
MANUAL BEFORE USING THIS SOFT AIR GUN

Crosman Corporation
7629 Routes 5 & 20
East Bloomfield, NY 14443
www.crosman.com
1-800-7AIRGUN
1-800-724-7486

SAPP70B515

WARNING: This is not a toy. Adult supervision is required. Misuse may cause serious injury, especially to the eye. Eye protection designed for soft air guns must be worn by the user and any person in range. May be dangerous up to 100 yds. Read the owner's manual before using.

WARNING: Do not brandish or display this soft air gun in public – it may confuse people and may be a crime. Police and others may think it is a firearm. Do not change the coloration and markings to make it look more like a firearm. That is dangerous and may be a crime.

READ ALL INSTRUCTIONS AND WARNINGS IN THIS MANUAL BEFORE USING THIS SOFT AIR GUN.

BUYER AND USER HAVE THE DUTY TO OBEY ALL LAWS ABOUT THE USE AND OWNERSHIP OF THIS SOFT AIR GUN.

THIS SOFT AIR GUN IS INTENDED FOR USE BY THOSE 16 YEARS OF AGE OR OLDER.

Congratulations and thank you for purchasing the CROSMAN® Model SAPP70 6 mm-soft air pistol. Please read this owner's manual completely. And remember, this soft air gun is not a toy. Treat it with the same respect you would a firearm. Always carefully follow the safety instructions found in this owner's manual and keep this manual in a safe place for future use.

If you have any questions regarding your new soft air gun, please contact Crosman at 1-800-724-7486, 585-657-6161 or www.crosman.com.

Operating Procedures

1. Learning the Parts of Your New Soft Air Gun
2. Operating the Safety
3. Installing the Batteries
4. Loading and Unloading Plastic BBs
5. Aiming and Firing Safely
6. Maintaining Your Soft air gun
7. Reviewing Safety

1. Learning the Parts of Your New Soft air gun

Learning the names of the parts of your new soft air gun will help you to understand your owner's manual. Use this manual to increase your enjoyment of this soft air gun.

- A. Rear Sight
- B. Slide
- C. Front Sight
- D. Grip
- E. Trigger
- F. Trigger Guard
- G. Safety
- H. Muzzle
- I. Battery Compartment

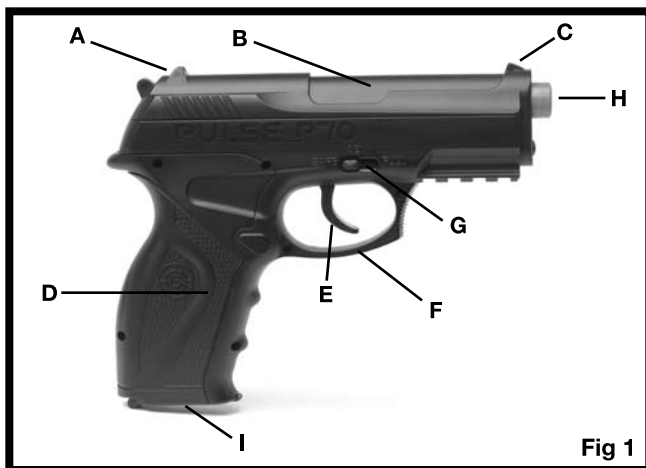


Fig 1

2. Operating the Safety

A. To Put the Soft Air Gun "ON SAFE":

- Locate the safety on the right side of the soft air gun.
 - Push the safety all the way back toward "SAFE" for "ON SAFE" (fig. 2.1).
- The safety is not "ON SAFE" unless it is pushed all the way back to "SAFE".



Fig 2.1



Fig 2.2



Fig 2.3

B. To Take the Soft Air Gun "OFF SAFE":

- NOTE: This soft air gun fires in semi or full auto-mode. Full auto means it will continue to fire all the plastic BBs in the magazine as long as you hold the trigger. Semi- auto means you will have to pull the trigger each time you want to fire a shot.
- Push the safety forward to "SEMI" (fig 2.2) or "FULL" (fig 2.3) for "OFF SAFE".
- The soft air gun is "OFF SAFE" and can be fired when the safety is pointing to either of these locations (FULL or SEMI).

3. Installing the Batteries

- The Pulse P70 is run on 4 AAA batteries (not included)
- Put the soft air gun "ON SAFE" (see section 2A).
- Make sure the soft air gun is UNLOADED (see section 4B) and POINTED IN A SAFE DIRECTION
- To install the batteries locate the battery cover on the bottom of the grip frame.
- Slide the cover open by pushing the cover in the direction of the arrow.
- Insert 4 AAA batteries as shown in figure 3.
- Close and secure the battery cover.



Fig 3

4. Loading and Unloading Plastic BBs

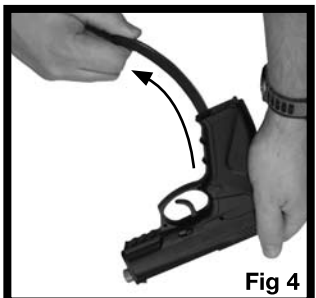


Fig 4

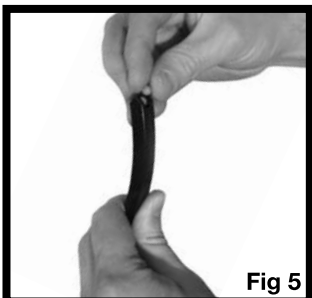


Fig 5

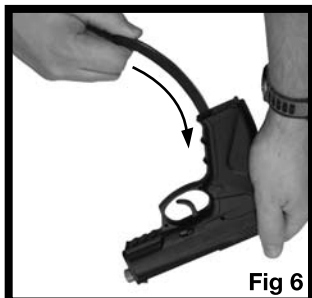


Fig 6

A. Loading Plastic BBs

- Make sure the soft air gun is "ON SAFE" (see section 2A) and pointed in a SAFE DIRECTION.
- Pull down on the magazine from the bottom of the grip frame (fig. 4).
- Insert up to 15 plastic BBs into the BB loading PORT on the top of the magazine (fig. 5).
- Insert the loaded clip into the bottom of the grip frame until you hear a click, indicating that the magazine is locked in place (fig 6).
- Your soft air gun is now loaded and ready to fire. Be sure to continue to read the entire manual, including section 7 on reviewing safety before going any further.

B. Unloading the Plastic BBs

- Make sure the soft air gun is "ON SAFE" (See section 2A), and pointed in a SAFE DIRECTION.
- Pull the magazine down from the bottom of the grip frame.
- Hold the magazine upside down with a container or your hand around the loading port (fig. 7).

- Press down on the plastic BBs in the slot on top of the magazine.
- **Note: Plastic BBs will unload rapidly, be ready to contain them.**
- Before replacing the magazine, shake the soft air gun to release any plastic BBs which may have fallen out of the magazine inside the soft air gun.

WARNING: Even though you go through the unloading procedure, continue to treat the soft air gun as though it were fully loaded. Do not point at anything you do not intend to shoot.

5. Aiming and Firing Safely

NOTE: This soft air gun fires in semi or full auto-mode. Full auto means it will continue to fire all the plastic BBs in the magazine as long as you hold the trigger. Semi- auto means you will have to pull the trigger each time you want to fire a shot.

- You and others with you should always wear eye protection designed for soft air to protect your eyes.
- Always point your soft air gun in a SAFE DIRECTION.
- Do not shoot at hard surfaces or at the surface of water. The plastic BBs may bounce off or ricochet and hit someone or something you had not intended to hit.
- DO NOT re-use plastic BBs because they could possibly cause damage to your soft air gun.
- Your soft air gun is designed for target shooting and is suited for both indoor and outdoor use. Always remember to place your target carefully. THINK about what you will hit if you miss the target.
- Your soft air gun is correctly aimed when the front sight blade is position exactly in the notch of the rear sight. The top of the front sight blade should be even with the top of the notch in the rear sight. The bulls-eye should appear to rest on the top of the front sight (Fig. 8).
- When you are sure of your target and backstop, and the area around the target is clear, load and cock the soft air gun following sections 3 and 4. Take the soft air gun "OFF SAFE" (section 2A) aim and pull the trigger to fire.

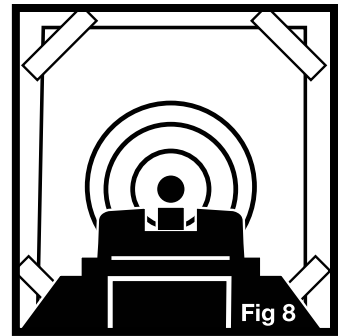


Fig 8

6. Maintaining Your Soft air gun

- DO NOT MODIFY OR ALTER YOUR SOFT AIR GUN. Attempts to modify the soft air gun in any way inconsistent with this manual may make your soft air gun unsafe to use, cause serious injury, especially to the eye and will void the warranty.
- If you drop your soft air gun, visually check to see that it works properly before you use it again. If anything seems changed, like a shorter or weaker trigger pull, this may mean worn out or broken parts. Call Crosman customer service for assistance before using your soft air gun again.

7. Reviewing Safety

- Do not ever point the soft air gun at any person. Do not ever point the soft air gun at anything you do not intend to shoot.
- Always treat the soft air gun as though it is loaded and with the same respect you would a firearm.
- Always aim in a SAFE DIRECTION. Always keep the muzzle of the soft air gun pointed in a SAFE DIRECTION.
- Always keep the soft air gun "ON SAFE" until you are ready to shoot in a SAFE DIRECTION.
- Always check to see if the soft air gun is "ON SAFE" and unloaded when getting it from another person or from storage.
- Always keep your finger off the trigger and out of the trigger guard until ready to shoot.
- You and others with you should always wear eye protection to protect your eyes.
- Always wear eye protection designed for soft air over your regular glasses.
- Use 6 mm plastic BBs only.
- Do not reuse plastic BBs because they could cause possible damage to your soft air gun.
- Do not shoot at hard surfaces or at the surface of water. The plastic BBs may bounce off or ricochet and hit someone or something you had not intended to hit.
- Replace the backstop if it becomes worn. Place the backstop in a location that will be safe should the backstop fail.
- Your backstop should be checked for wear before and after each use. All backstops are subject to wear and will eventually fail. Replace your backstop if the surface is worn or damaged or if a ricochet occurs.
- Do not attempt to disassemble or tamper with your soft air gun.
- DO NOT MODIFY OR ALTER YOUR SOFT AIRGUN. Attempts to modify the soft air gun in any way may make your soft air gun unsafe to use, cause serious injury or death and will void the warranty.
- Using unauthorized repair centers or modifying the function of your soft air gun in any way may be unsafe and will void your warranty.
- Do not put the soft air gun away loaded. Make sure ALL of the plastic BBs are unloaded from the soft air gun.
- Always store this soft air gun in a secure location.

SPECIFICATIONS

Mechanism	BB Repeater
Caliber/Ammunition	6 mm Plastic BB
Power Source	4 AAA Batteries (not included)
Capacity	Up to 15 BB
Safety	Slide
Length	7.75 inches
Weight	.59 lbs
Sights	Front: Fixed Blade Rear: Fixed Notch
Velocity	175 fps (53.34 m/s)

PERFORMANCE: Many factors can affect velocity, including brand of projectile, type of projectile and barrel condition.

CUSTOMER SERVICE

If your soft air gun is not functioning, we recommend that you call Crosman Corporation Customer service at 1-800-724-7486 or 585-657-6161. (International customers should contact their distributor.) DO NOT ATTEMPT TO DISASSEMBLE IT! If you take it apart you probably will not be able to reassemble it correctly. Crosman assumes no warranty responsibility under such circumstances.

LIMITED 30 DAY WARRANTY

This product is warranted to the retail consumer for 30 days from date of retail purchase against defects in material and workmanship and is transferable.

WHAT IS COVERED

Replacement parts and labor. Transportation charges to consumer for repaired product.

WHAT IS NOT COVERED

Transportation charges to Crosman for product. Damages caused by abuse, modification or failure to perform normal maintenance. Any other expense. CONSEQUENTIAL DAMAGES, INCIDENTAL DAMAGES, OR INCIDENTAL EXPENSES, INCLUDING DAMAGE TO PROPERTY. SOME STATES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THE ABOVE LIMITATION OR EXCLUSION MAY NOT APPLY TO YOU.

WARRANTY CLAIMS

USA Customers: Attach your name, address, description of problem, phone number and copy of sales receipt to product. Package and return to Crosman Corporation, Routes 5 & 20, East Bloomfield, NY 14443.

International Customers: Please return product to your nearest distributor. If you do not know your distributor, please call 585-657-6161 and ask for our International Department for assistance.

IMPLIED WARRANTIES

ANY IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE LIMITED IN DURATION TO 30 DAYS FROM DATE OF RETAIL PURCHASE. SOME STATES DO NOT ALLOW LIMITATIONS ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY LASTS, SO THE ABOVE LIMITATIONS MAY NOT APPLY TO YOU.

To the extent any provision of this warranty is prohibited by federal, state, or municipal law which cannot be preempted, it shall not be applicable. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

CROSMAN is a registered trademark of Crosman Corporation in the United States.



PULSE P70
Modelo SAPP70
Municiones de 6mm

Arma Electrónica de Aire Suave de Repetición de Municiones
MANUAL DEL PROPIETARIO

Crosman Corporation
7629 Routes 5 & 20
East Bloomfield, NY 14443
www.crosman.com
1-800-7AIRGUN
1-800-724-7486

ADVERTENCIA: Éste no es un juguete. Es necesaria la supervisión de un adulto. El uso inadecuado puede causar lesiones graves, en particular a los ojos. El usuario y todas las personas que estén al alcance del arma deben llevar protección para los ojos diseñada específicamente para armas de aire suave. Puede ser peligroso hasta a 183 metros (100 yardas). Por favor lea el manual del usuario antes de usar el arma.

ADVERTENCIA: No blanda ni muestre esta arma de aire suave en público, puede confundir a la gente y podría ser delito. La policía y otras personas pueden pensar que se trata de un arma de fuego. No cambie la coloración o las marcas de modo que tenga un mayor parecido con un arma de fuego. Es peligroso y podría tratarse de un delito.

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES Y ADVERTENCIAS DE ESTE MANUAL ANTES DE USAR ESTA ARMA DE AIRE SUAVE. EL COMPRADOR Y EL USUARIO TIENEN EL DEBER DE OBEDECER TODAS LAS LEYES RELATIVAS AL USO Y PROPIEDAD DE ESTA ARMA DE AIRE SUAVE.

SE RECOMIENDA QUE LA PERSONA TENGA 18 AÑOS O MÁS PARA COMPRARLA. DISEÑADA PARA SER USADA POR PERSONAS DE 16 AÑOS DE EDAD O MAYORES.

Felicitaciones y gracias por comprar la pistola de aire suave de 6 mm. Modelo SAPP70 de CROSMAN®. Por favor lea completamente el manual del propietario. Y recuerde, esta arma de aire suave no es un juguete. Trate esta arma con el mismo respeto que a una arma de fuego. Siempre siga cuidadosamente las instrucciones de seguridad que se encuentran en este manual del propietario y guarde este manual en un lugar seguro para uso en el futuro.

Si usted tiene cualquier pregunta relacionada con su arma nueva de aire suave, por favor comuníquese con Crosman al: 1-800-724-7486, 585-657-6161 ó a www.crosman.com

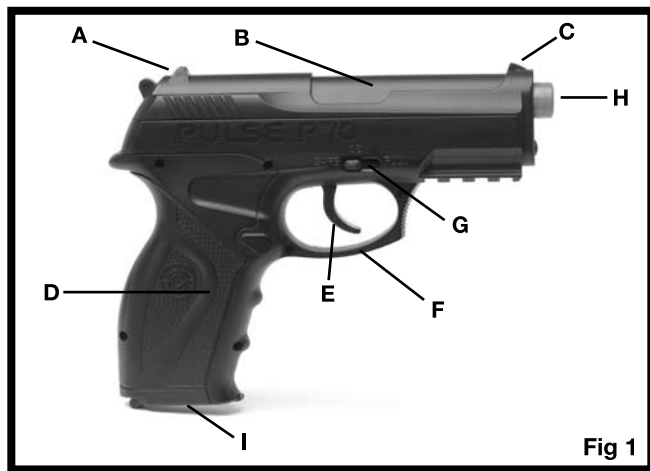
Procedimientos de Operación

1. Conociendo las Partes de Su Arma Nueva de Aire Suave.
2. Operando el Seguro
3. Instalando las Baterías
4. Cargando y Descargando las Municiones de Plástico
5. Apuntando y Disparando con Seguridad
6. Mantenimiento de Su Arma de Aire Suave
7. Revisando el Seguro

1. Conociendo las Partes de Su Arma Nueva de Aire Suave.

Aprendiendo los nombres de las partes de su arma nueva de aire suave le ayudará a entender su manual del propietario. Use este manual para aumentar su disfrute de esta arma de aire suave.

- A. Mira trasera
- B. Carro
- C. Mira Delantera
- D. Agarre
- E. Gatillo
- F. Guardamonte
- G. Seguro
- H. Cañón
- I. Compartimiento de Batería



2. Operando el Seguro

- A. Para poner el Arma de Aire Suave en "SEGURO ACTIVADO"
 - Localice el seguro al lado derecho del arma de aire suave.
 - Empuje el seguro completamente hacia atrás hacia el "SEGURO" para "SEGURO ACTIVADO" (fig. 2.1). El seguro no está en "SEGURO ACTIVADO" a menos que esté empujando completamente hacia atrás hasta "SEGURO"

Como muchos dispositivos mecánicos, el seguro de un arma de aire suave puede fallar. Aún cuando el seguro está en la posición de "SEGURO ACTIVADO", usted debe continuar manejando el arma de aire suave con precaución. NUNCA apunte el arma de aire suave hacia una persona. NUNCA apunte el arma de aire suave hacia algo que no intente disparar.

- B. Para poner el dispositivo de la pistola de aire suave en posición de "SEGURO ACTIVADO" de aire suave

- NOTA: Esta arma dispara en modos semi o completamente automático. Completamente automático significa que continuará disparando todas**



las municiones de plástico

en el cargador siempre y cuando sostenga el gatillo.

- Semi- automático significa que usted tendrá que halar el gatillo cada vez que quiera disparar.
- Empuje el seguro hacia la posición de "SEMI" (fig. 2.2) o "COMPLETAMENTE" (fig. 2.3) para "SEGURO DESACTIVADO".
- El arma de aire suave está "SEGURO DESACTIVADO" y puede ser disparada cuando el seguro está apuntando a cualquiera de estas posiciones (COMPLETAMENTE o SEMI).

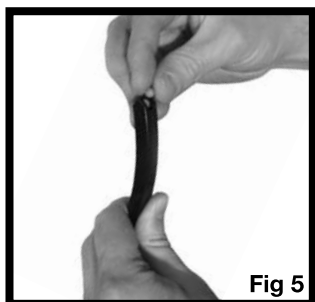
3. Instalando las Baterías

- La Pulse P70 funciona con 4 baterías AAA (no incluidas)
- Ponga el arma de aire suave en "SEGURO ACTIVADO" (vea la sección 2A)
- Asegúrese de que el arma de aire suave está DESCARGADA (vea la sección 4B) y APUNTANDO HACIA UNA DIRECCIÓN SEGURA
- Para instalar las baterías, localice la tapa de las baterías en la parte inferior de la armadura de agarre.
- Deslice la tapa para abrirla empujando la tapa en la dirección de la flecha.
- Inserte 4 baterías AAA como se muestra en la figura 3.
- Cierre y asegure la tapa de las baterías.



4. Cargando y Descargando las Municiones de Plástico

- A. Cargando las Municiones de Plástico
 - Asegúrese de que el arma de aire suave está en "SEGURO ACTIVADO" (vea la sección 2A) y apuntando hacia UNA DIRECCIÓN SEGURA
 - Hale hacia abajo el cargador desde la parte inferior de la armadura de agarre. (fig. 4).
 - Inserte hasta 15 municiones de plástico dentro del PUERTO de carga de municiones en la parte superior del cargador (fig. 5).



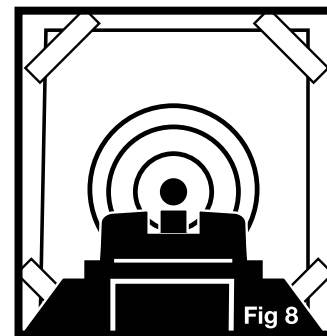
- Inserte el cargador con municiones dentro de la parte inferior de la armadura de agarre hasta que oiga un clic, indicando que el cargador ha enganchado en su sitio (fig 6).
 - Su arma de aire suave está ahora cargada y lista para disparar. Asegúrese de continuar leyendo el manual entero, incluyendo la sección 7 acerca de revisar seguridad antes de ir más allá.
- B. Cargando y Descargando las Municiones de Plástico
- Asegúrese de que el arma de aire suave está en "SEGURO ACTIVADO" (Vea la sección 2A) y apuntando hacia UNA DIRECCIÓN SEGURA
 - Hale hacia abajo el cargador desde la parte inferior de la armadura de agarre.
 - Mantenga el cargador hacia abajo con un depósito o su mano alrededor del puerto de carga (fig. 7).
 - Oprima sobre las municiones plásticas en la ranura sobre la parte superior del cargador.
 - Nota: Las municiones plásticas descargarán rápidamente, esté listo para contenerlas.**
 - Antes de reemplazar el cargador, sacuda el arma de aire suave para soltar cualquier munición de plástico que pueda haberse salido del cargador dentro del arma de aire suave.

ADVERTENCIA: Aunque haya seguido el procedimiento de descarga, continúe tratando el arma de arma de aire suave como que continuara cargada. No apunte hacia algo que no intente disparar.

5. Apuntando y Disparando con Seguridad

NOTA: Esta arma de aire suave dispara en modos semi o completamente automático. Completamente automático significa que continuará disparando todas las municiones de plástico en el cargador siempre y cuando sostenga el gatillo. Semi- automático significa que usted tendrá que halar el gatillo cada vez que quiera disparar.

- Usted y las demás personas deben siempre usar protección ocular diseñados para armas de aire suave con objeto de proteger sus ojos.
- Siempre apunte la pistola de aire suave en una DIRECCIÓN SEGURA
- No dispare a superficies duras o a la superficie del agua. Las municiones de plástico pueden rebotar y golpear a alguien o algo que usted no tena intención de golpear.
- NO reutilice las municiones de plástico, ya que podrían causarle daños a su pistola de aire suave.
- Su pistola de aire suave está diseñada para tiro al blanco y es adecuada para usarla bajo techo o al aire libre. Recuerde siempre colocar su blanco con cuidado. PIENSE en lo que puede golpear si no atina al blanco.
- El arma de aire suave está apuntada correctamente cuando la hoja de la mira delantera está posicionada exactamente en la ranura de la mira trasera. La parte superior de la hoja de la mira delantera debe estar nivelada con la parte superior de la muesca de la mira trasera. La diana debe verse como si descansara encima de la mira delantera (Fig. 8).
- Cuando esté seguro de su blanco y respaldo, y no haya gente en el área alrededor del blanco, amarrille la pistola de aire suave siguiendo las secciones 3 y 4. Desactive el seguro de la pistola de aire suave (póngalo en "OFF SAFE") (sección 2A) y tire del gatillo para disparar.



6. Mantenimiento de Su Arma de Aire Suave

- NO MODIFIQUE NI ALTERE SU ARMA DE AIRE SUAVE. Intentos para modificar de cualquier forma su arma de aire suave de cualquier manera inconsistente con este manual puede hacerla arriesgado para usar, puede causar lesiones serias, especialmente a los ojos y anularía la garantía.
- Si usted deja caer su arma de aire suave, inspeccione visualmente para ver que trabaja correctamente antes de que la vuelva a usar. Si cualquier cosa parece cambiada, como una resistencia del disparador más corta o más débil, esto puede significar que las partes están gastadas o quebradas. Llame a Servicio al Consumidor de Crosman para consultar sobre el problema antes de usar nuevamente su arma de aire suave.

7. Revisando el Seguro

- Nunca apunte la pistola de aire suave a una persona. Nunca apunte con la pistola de aire suave a nada a lo que no tenga intención de dispararle.
- Siempre trate la pistola de aire suave como si estuviera cargada y con el mismo respeto que le tendría a un arma de fuego.
- Apunte siempre en una DIRECCIÓN SEGURA. Mantenga siempre el cañón de la pistola de aire suave apuntado en DIRECCIÓN SEGURA.
- Mantenga siempre la pistola de aire suave en la posición "ON SAFE" (Seguro activado) hasta que esté listo para disparar en una DIRECCIÓN SEGURA.
- Siempre compruebe que la pistola de aire suave tenga el seguro activado ("ON SAFE") y esté descargada al recibirla de otra persona o al sacarla después de estar guardada.
- Mantenga siempre el dedo apartado del gatillo y fuera del guardamonte hasta que esté listo para disparar.
- Usted y las demás personas deben usar siempre protección ocular para proteger sus ojos.
- Use siempre sobre sus anteojos normales una protección ocular diseñada para aire suave.
- Use solamente municiones de plástico de 6 mm.
- No reutilice las municiones de plástico, ya que podrían causarle daños a su pistola de aire suave.
- No dispare a superficies duras o a la superficie del agua. Las municiones de plástico pueden rebotar y golpear a alguien o algo que usted no tena intención de golpear.
- Reemplace el respaldo si se desgasta. Coloque el respaldo en un lugar que sea seguro en caso de que falle el respaldo.
- Debe revisarse el desgaste del respaldo antes y después de cada uso. Todos los respaldos se desgastan y eventualmente dejarán de servir. Reemplace el respaldo si la superficie está desgastada o dañada, o si rebota la munición.
- No intente desarmar la pistola de aire suave ni la manipule indebidamente.
- NO MODIFIQUE NI ALTERE SU PISTOLA DE AIRE SUAVE. Los intentos de modificar la pistola de aire de cualquier forma pueden hacer que no sea seguro usarlo, ocasionar graves lesiones o la muerte, y anular la garantía.
- El uso de centros de reparaciones no autorizados o la modificación de las funciones de la pistola de aire suave en cualquier forma puede ser inseguro y anulará la garantía.
- No guarde la pistola de aire suave cargada. Asegúrese de que TODAS las municiones de plástico se hayan descargado de la pistola de aire suave.
- Siempre almacene esta pistola de aire suave en un sitio seguro.

ESPECIFICACIONES

Mecanismo	Repetición de Municiones
Calibre/Munición	Municiones de Plástico de 6mm
Fuente de Energía	4 Baterías AAA (no incluidas)
Capacidad	Hasta 15 Municiones
Seguro	Carro
Longitud	7.75 pulgadas
Peso	.59 lb.
Miras	Delantera: Hoja Fija Trasera: Muesca Fijada
Velocidad	Hasta 175 pps

DESEMPEÑO: Muchos factores afectan la velocidad, incluida la marca del proyectil, el tipo de proyectil y las condiciones del cañón.

SERVICIO AL CLIENTE

Si su rifle de aire suave necesita una reparación, le recomendamos que llame a Servicio al cliente de Crosman Corporation al 1-800-724-7486 o al 585-657-6161. (Los clientes internacionales deben ponerse en contacto con su distribuidor.) ¡NO INTENTE DESARMARLO! Si lo desarma, probablemente no podrá volver a armarlo correctamente. Crosman no asume ninguna responsabilidad de garantía bajo tales circunstancias.

GARANTÍA LIMITADA POR 30 DÍAS

Este producto está garantizado para el comprador al menudeo durante 30 días a partir de la fecha de compra al menudeo contra defectos en materiales y mano de obra, y es transferible.

QUÉ ESTÁ CUBIERTO

Refacciones y mano de obra. Cargos del transporte del producto reparado al consumidor.

QUÉ NO ESTÁ CUBIERTO

Cargos de transporte del producto a Crosman. Los daños ocasionados por mal uso, modificación o negligencia en la realización del mantenimiento normal. Cualquier otro gasto. DAÑOS CONSECUENCIALES O INCIDENTALES, O GASTOS INCIDENTALES INCLUIDOS LOS DE DAÑOS A LA PROPIEDAD. ALGUNOS ESTADOS NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENCIALES, DE MODO QUE ES POSIBLE QUE LA LIMITACIÓN ANTES SEÑALADA NO SE LE APLIQUE A USTED.

RECLAMACIONES POR GARANTÍA

Cientes de los EE.UU.: Adjunte al producto su nombre, dirección, descripción del problema, número telefónico y una copia del recibo de ventas. Empáquelo y devuélvalo a Crosman Corporation, Routes 5 & 20, East Bloomfield, NY 14443.

Cientes internacionales: devuelva el producto a su distribuidor más cercano. Si no conoce a su distribuidor, llame al 585-657-6161 y pida hablar con nuestro departamento internacional (International Department) para obtener ayuda.

GARANTÍAS IMPLÍCITAS

CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA, INCLUIDAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD E IDONEIDAD PARA UN PROPOSITO EN PARTICULAR, TIENEN UNA DURACIÓN LIMITADA DE 30 DÍAS A PARTIR DE LA FECHA DE LA COMPRA AL MENUDEO. ALGUNOS ESTADOS NO PERMITEN LIMITACIONES SOBRE LA DURACIÓN DE UNA GARANTÍA IMPLÍCITA, DE MODO QUE ES POSIBLE QUE LAS LIMITACIONES ANTES INDICADAS NO SE LE APLIQUEN A USTED.

En la medida en que cualquier disposición de esta garantía esté prohibida por leyes federales, estatales o municipales que no puedan invalidarse, no será aplicable. Esta garantía le otorga derechos legales concretos y es posible que tenga también otros derechos que varían según el estado.

CROSMAN es una marca comercial registrada de Crosman Corporation en los Estados Unidos.



PULSE P70
Modèle SAPP70
Soft Air électronique à répétition BB 6 mm
GUIDE D'UTILISATION

LISEZ TOUTES LES DIRECTIVES ET LES AVERTISSEMENTS CONTENUS DANS CE GUIDE AVANT D'UTILISER CE PISTOLET SOFT AIR

Crosman Corporation
7629 Routes 5 & 20
East Bloomfield, NY 14443
www.crosman.com
1-800-7AIRGUN
1-800-724-7486

SAPP70B516

MISE EN GARDE: Ceci n'est pas un jouet. La supervision d'un adulte est requise. Un usage inapproprié peut provoquer des blessures graves, particulièrement aux yeux. Un protecteur oculaire conçu pour les armes soft air doit être porté par l'utilisateur et toutes personnes à proximité. Peut être dangereux jusqu'à une distance de 100 yards. Lisez le guide d'utilisation avant l'usage.

MISE EN GARDE: Ne pas brandir ou exposer cette arme soft air en public – cela peut porter à confusion et constituer un crime. Les policiers et autres personnes peuvent penser qu'il s'agit d'une arme à feu. Ne pas changer la coloration ou l'étiquetage pour qu'elle ressemble davantage à une arme à feu. Cela est dangereux et peut constituer un crime.

LISEZ TOUTES LES DIRECTIVES AVANT D'UTILISER CETTE ARME SOFT AIR.

L'ACHETEUR ET L'UTILISATEUR SONT TENUS DE SE CONFORMER À TOUTES LES LOIS RELATIVES À L'USAGE ET À LA PROPRIÉTÉ DE CETTE ARME SOFT AIR.

ACHAT NON RECOMMANDÉ POUR LES PERSONNES DE MOINS DE 18 ANS. USAGE RÉSERVÉ AUX PERSONNES DE 16 ANS ET PLUS.

Nos félicitations et remerciements pour l'achat du pistolet soft air 6 mm modèle SAPP70 de CROSMAN®. Veuillez lire entièrement ce guide d'utilisation. Rappelez-vous que vous devez manipuler ce pistolet soft air avec autant de prudence que vous le feriez pour une arme à feu. Suivez toujours les consignes de sécurité contenues dans ce guide d'utilisation et conservez-le en lieu sûr pour consultations ultérieures.

Pour toutes questions concernant votre nouveau pistolet soft air, veuillez communiquer avec le Service à la clientèle Crosman au : 1-800-724-7486, 585-657-6161 ou www.crosman.com.

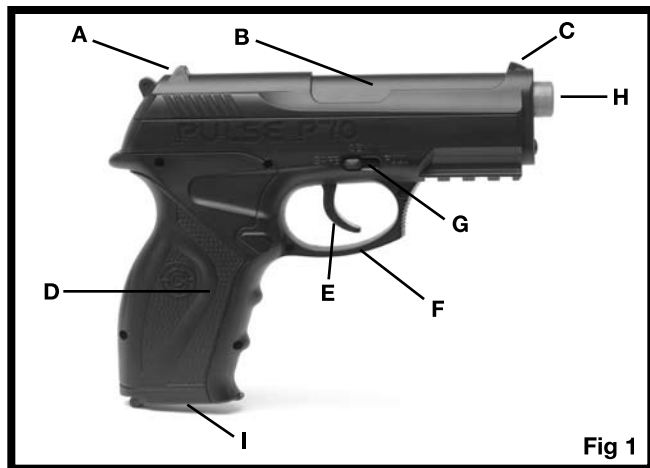
Consignes d'utilisation

1. Connaître les parties de votre nouveau pistolet Soft Air
2. Comment utiliser le cran de sûreté
3. Comment installer les piles
4. Comment charger et décharger les BB en plastique
5. Comment viser et tirer en sécurité
6. Comment entretenir votre pistolet
7. Réviser les règles de sécurité

1. Connaître les parties de votre nouveau pistolet Soft Air

Vous comprendrez mieux votre guide d'utilisation si vous connaissez le nom des parties qui composent votre nouveau pistolet Soft air. Pour en profiter pleinement, servez-vous de ce guide.

- A. Hausse
- B. Glissière
- C. Guidon
- D. Poignée
- E. Détonateur
- F. Pontet
- G. Sûreté
- H. Bouche
- I. Compartiment à piles



2. Comment utiliser le cran de sûreté

- A. Pour enclencher la sûreté du pistolet Soft Air (ON)
- Trouvez le cran de sûreté situé sur le côté droit du pistolet soft air.
 - Poussez le cran complètement vers l'arrière en direction « SÛRETÉ/SAFE » (ON) (fig. 2.1).
- La sûreté n'est pas enclenchée tant que le cran n'est pas poussé complètement vers l'arrière en direction de « SÛRETÉ/SAFE ».

Comme tout mécanisme, il est possible que le dispositif de sûreté du pistolet soft air fasse défaut. Même quand le cran de sûreté est enclenché, vous devez continuer à manipuler le pistolet soft air avec précaution. Ne pointez JAMAIS le pistolet soft air vers quelqu'un. Ne pointez JAMAIS le pistolet soft air en direction de quelque chose que vous n'avez pas l'intention d'atteindre.

- B. Pour dégager la sûreté « OFF »
- REMARQUE : Ce pistolet soft air tire en mode semi ou entièrement automatique. Entièrement automatique signifie qu'il continuera à tirer



toutes les BB en plastique dans le chargeur aussi longtemps que vous appuyerez sur la détente. Semi-automatique signifie que vous aurez à presser la détente chaque fois que vous voulez effectuer un tir.

- Trouvez le cran de sûreté situé sur l'un ou l'autre côté du boîtier de culasse (Fig. 2B)
- Poussez le cran de sûreté vers l'avant jusqu'à « SEMI » pour semi-automatique (fig. 2.2) ou « FULL » pour entièrement automatique (fig. 2.3).
- La sûreté du pistolet soft air est déverrouillée (OFF) et vous êtes prêt à tirer lorsque le cran pointe vers l'une ou l'autre de ces positions (FULL ou SEMI).

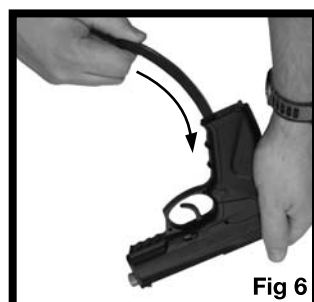
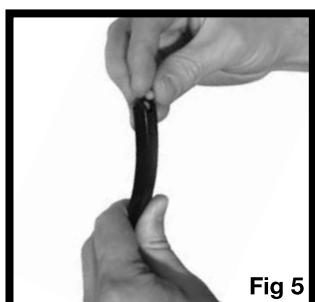
3. Comment installer les piles

- Le Pulse C11 est activé par 4 piles AAA (non incluses)
- Enclenchez la sûreté du pistolet (voir section 2A).
- Assurez-vous que le pistolet est DÉCHARGÉ (voir section 4B) et POINTEZ VERS UN ENDROIT SÛR.
- Pour installer les piles, repérez le couvercle du compartiment à piles, à la base de la crosse.
- Ouvrez le couvercle en le glissant en direction de la flèche.
- Insérez 4 piles AAA tel qu'illustré en figure 3.
- Remettez le couvercle en place.



4. Comment charger et décharger les BB en plastique

- A. Pour charger les BB en plastique
- Assurez-vous que la sûreté est enclenchée (section 2A) et pointez vers un ENDROIT SÛR.
 - Tirez le chargeur vers le bas à partir de la base de la crosse (fig. 4).
 - Insérez jusqu'à 15 BB en plastique dans l'orifice de charge-



ment sur le dessus du chargeur (fig. 5).

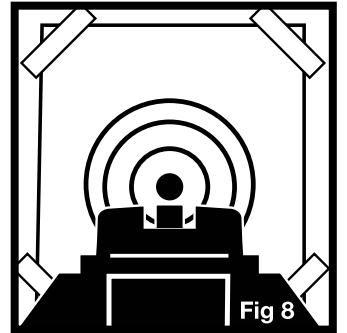
- Insérez le chargeur plein dans la base de la crosse et poussez jusqu'à ce vous l'entendiez s'enclencher, indiquant que le chargeur est bien fixé en place (fig 6).
 - Votre pistolet soft air est maintenant chargé et prêt pour le tir. Assurez-vous de continuer à lire entièrement le guide d'utilisation, y compris la section 7 « Réviser les règles de sécurité » avant d'aller plus loin.
 - B Pour décharger les BB en plastique
 - Assurez-vous que la sûreté est enclenchée (voir section 2A) et pointez vers un ENDROIT SÛR.
 - Tirez le chargeur vers le bas à partir de la base de la crosse.
 - Tenez le chargeur à l'envers et placez un contenant ou votre main autour de l'orifice de chargement (fig. 7).
 - Poussez sur les BB en plastique à partir de la fente sur le dessus du chargeur.
- Remarque : Les BB en plastique se libéreront rapidement, soyez prêt à les retenir.**
- Avant de replacer le chargeur, secouez le pistolet pour dégager toutes BB en plastique qui auraient pu tomber à l'intérieur du pistolet soft air.

MISE EN GARDE: Même après avoir effectué la procédure de déchargement, continuez à manipuler le pistolet soft air comme s'il était chargé. Ne pointez pas vers quelque chose que vous n'avez pas l'intention d'atteindre.

5. Aiming and Firing Safely

REMARQUE : Ce pistolet soft air tire en mode semi ou entièrement automatique. Entièrement automatique signifie qu'il continuera à tirer toutes les BB en plastique du chargeur aussi longtemps que vous appuyerez sur la détente. Semi-automatique signifie que vous aurez à presser la détente chaque fois que vous voulez effectuer un tir.

- Vous et toutes personnes près de vous devriez toujours porter des lunettes de protection conçues pour le tir soft air.
- Pointez toujours l'arme soft air vers un ENDROIT SÛR.
- Ne tirez pas sur des surfaces dures ou sur la surface de l'eau. Les balles BB en plastique peuvent rebondir ou ricocher en direction d'une personne ou de quelque chose que vous n'avez pas l'intention d'atteindre.
- NE PAS réutiliser les balles BB en plastique car elles peuvent endommager votre arme soft air.
- Votre arme soft air est conçue pour le tir sur cible et peut être utilisée tant à l'intérieur qu'à l'extérieur. Rappelez-vous de toujours choisir prudemment l'emplacement de votre cible. PENSEZ à ce que vous pourriez atteindre si vous ratez la cible.
- La ligne de mire de votre arme soft air est réglée correctement lorsque la lame du guidon se trouve exactement au centre de l'encoche de la hausse. Le dessus de la lame du guidon doit être à la même hauteur que le dessus de l'encoche de la hausse. Le point de mire doit sembler reposer sur le dessus du guidon (Fig. 8).
- Lorsque vous êtes sûr de votre cible et du dispositif d'arrêt, et que l'entourage de la cible est libre, chargez et armez l'arme soft air en suivant les directives des sections 3 et 4. Dégagez la sûreté de l'arme soft air (section 2A), visez la cible et appuyez sur la détente pour faire feu.



6. Comment entretenir votre pistolet Soft Air

- NE FAITES AUCUNE MODIFICATION OU CHANGEMENT À VOTRE PISTOLET SOFT AIR. Toute tentative de modification de votre pistolet soft air, de quelque manière que ce soit à l'encontre de ce guide d'utilisation, peut rendre son utilisation dangereuse, causer des blessures graves particulièrement aux yeux et entraînera la nullité de la garantie.
- Si vous échappez votre pistolet soft air, vérifiez visuellement s'il fonctionne bien avant de l'utiliser à nouveau. Si quelque chose vous semble différent, comme une détente plus courte ou plus faible, il pourrait s'agir de pièces usées ou brisées. Appelez le Service à la clientèle Crosman pour une assistance avant d'utiliser à nouveau votre pistolet soft air.

7. Réviser les règles de sécurité

- Ne pointez jamais l'arme soft air vers quelqu'un. Ne pointez jamais l'arme soft air vers quelque chose que vous n'avez pas l'intention d'atteindre.
- Manipulez toujours l'arme soft air comme si elle était chargée et avec autant de prudence que vous le feriez pour une arme à feu.
- Visez toujours vers un ENDROIT SÛR. Gardez toujours la bouche de l'arme soft air pointée vers un ENDROIT SÛR.
- Laissez toujours le cran de sûreté enclenché sur la position « SAFE » jusqu'à ce que vous soyez prêt à tirer vers un ENDROIT SÛR.
- Vérifiez toujours si le cran de sûreté de l'arme soft air est enclenché sur la position « SAFE » et si elle est déchargée lorsque vous la recevez d'une autre personne ou la récupérez d'un entreposage.
- Ne placez jamais le doigt sur la détente ou sur le pontet tant que vous n'êtes pas prêt à tirer.
- Vous et toutes personnes près de vous devriez toujours porter des lunettes de protection.
- Portez toujours des lunettes de protection conçues pour le tir soft air par dessus vos verres correcteurs réguliers.
- Utilisez seulement des balles BB en plastique de 6 mm.
- Ne réutilisez pas les balles BB en plastique car elles peuvent endommager votre arme soft air
- Ne tirez pas sur des surfaces dures ou sur la surface de l'eau. Les balles BB en plastique peuvent rebondir ou ricocher en direction d'une personne ou de quelque chose que vous n'avez pas l'intention d'atteindre.
- Remplacez l'écran pare-balles s'il présente des signes d'usure. Placez l'écran pare-balles dans un endroit où la sécurité est assurée au cas où le dispositif d'arrêt ferait défaut.
- Votre écran pare-balles doit être vérifié après chaque utilisation pour déceler les signes d'usure. Tous les dispositifs d'arrêt s'usent et deviennent défectueux avec le temps. Remplacez l'écran pare-balles si la surface est usée ou endommagée, ou si un ricochet se produit.
- Ne tentez pas de démonter ou d'altérer votre arme soft air.
- NE FAITES AUCUNE MODIFICATION OU ALTERATION À VOTRE ARME SOFT AIR. Toute tentative de modification de votre arme soft air de quelque manière que ce soit peut rendre son utilisation dangereuse, provoquer des blessures graves ou même la mort, et entraînera la nullité de la garantie.
- L'utilisation de centres de réparation non agréés ou une modification de la fonction de votre arme soft air, de quelque manière que ce soit, peut être dangereuse et annuler votre garantie.
- N'entreposez pas votre arme soft air quand elle est chargée. Assurez-vous que TOUTES les balles BB en plastique ont été déchargées de l'arme soft air.
- Entreposez toujours cette arme soft air en lieu sûr.

CARACTÉRISTIQUES

Mécanisme	BB à répétition
Calibre/munitions	BB en plastique 6 mm
Alimentation	4 piles AAA (non incluses)
Capacité	Jusqu'à 15 BB
Sûreté	Glissière
Longueur	7,75 pouces (19,68 cm)
Poids	0,59 lb (0,27 kg)
Viseurs	Guidon : lame fixe Hausse : encoche fixe
Vitesse	Jusqu'à 175 pi/s (53,34 m/s)

RENDEMENT

Plusieurs facteurs peuvent influencer la vitesse, notamment la marque et le type de projectile, et l'état du canon.

SERVICE À LA CLIENTÈLE

Si votre arme à air comprimé ne fonctionne pas, nous vous recommandons d'appeler le service à la clientèle Crosman Corporation au 1800-724-7486 ou au 585-657-6161 (Les clients à l'international devraient contacter leur distributeur). N'ESSAYEZ PAS DE LE DÉMONTÉ! Si vous le désassemblez, vous serez probablement incapable de le remonter correctement. Crosman n'assume aucune responsabilité de garantie dans de telles circonstances.

GARANTIE LIMITÉE DE 30 JOURS

Ce produit, vendu au détail, est garanti contre tout défaut de matériaux et de main-d'oeuvre pour une période de 30 jours à compter de la date d'achat au détail. Cette garantie est transférable.

CE QUI EST COUVERT

Les pièces de remplacement et la main-d'oeuvre. Les frais de transport pour le retour au consommateur du produit réparé.

CE QUI N'EST PAS COUVERT

Les frais d'envoi d'un produit à Crosman. Les dommages causés par un usage abusif ou une négligence dans l'entretien normal du produit (voir étape 5). Toute autre dépense engagée. LES DOMMAGES INDIRECTS, LES DOMMAGES OU FRAIS ACCESSOIRES, Y COMPRIS LES DOMMAGES MATÉRIELS. CERTAINS TERRITOIRES NE PERMETTENT PAS L'EXCLUSION OU LA LIMITATION DES DOMMAGES ACCESSOIRES OU INDIRECTS. PAR CONSÉQUENT, LA CLAUSE LIMITATIVE OU EXCLUSIVE CITÉE CI-DESSUS POURRAIT NE PAS S'APPLIQUER DANS VOTRE CAS.

RÉCLAMATION AU TITRE DE LA GARANTIE

Clients aux États-Unis : Annexe au produit votre nom, adresse et numéro de téléphone, une description du problème, et une copie de la facture. Emballez et retournez à Crosman Corporation, Rts. 5820, E. Bloomfield, NY 14443. Clients à l'international : Veuillez retourner le produit au distributeur le plus près de chez vous. Si vous n'en connaissez aucun, appelez au 585-657-6161 et demandez une assistance auprès de notre Service international.

GARANTIES TACITES

TOUTES GARANTIES TACITES, Y COMPRIS LES GARANTIES TACITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET DE CONVENANCE À UN USAGE PARTICULIER, SONT LIMITÉES À UNE DURÉE D'UN (1) AN À COMPTER DE LA DATE D'ACHAT AU DÉTAIL. CERTAINS TERRITOIRES NE PERMETTENT PAS LES CLAUSES LIMITATIVES SUR LA DURÉE D'UNE GARANTIE TACITE. PAR CONSÉQUENT, LA LIMITE DE GARANTIE CITÉE CI-DESSUS POURRAIT NE PAS S'APPLIQUER DANS VOTRE CAS.

Si une disposition de cette garantie est interdite en vertu d'une loi fédérale, provinciale ou municipale, sur laquelle la disposition ne peut prévaloir, cette dernière ne serait pas applicable. Cette garantie vous confère certains droits reconnus par la loi. Vous pouvez également détenir d'autres droits qui varient d'un territoire à l'autre.

CROSMAN est une marque déposée de Crosman Corporation aux États-Unis.